

EL USO DE LOS LENGUAJES CONTROLADOS EN LOS SISTEMAS DE GESTIÓN DOCUMENTAL

**El Tesoro de Archivos de la
Diputación Provincial de
Alicante**

**PROCESO DE AUTOMATIZACIÓN
DE LA DOCUMENTACIÓN DE LOS
ARCHIVOS MUNICIPALES
QUE ASESORA LA DIPUTACIÓN DE
ALICANTE**

- GRAN CAPACIDAD DE ALMACENAMIENTO DE INFORMACION
- VELOCIDAD EN LA GESTIÓN

CUANTA MAS INFORMACIÓN MENOS
POSIBILIDADES DE RECUPERAR EL
CONTENIDO DE LOS DOCUMENTOS

POSIBILIDAD DE
PUBLICAR LA
INFORMACION
EN LA RED

MÚLTIPLES ACCESOS DE USUARIOS NO
FORMADOS EN LOS SISTEMAS DE
ORGANIZACIÓN DE LA DOCUMENTACIÓN
ARCHIVÍSTICA

Base de Datos

Tesauro



Multidisciplinar →

Enciclopédico

Cronología →

Equivalencia
semántica

Metodología de construcción

Tesouro de Archivos

Norma UNE 50-106

- ❑ Elección de fuentes:
 - ❑ Proceso de análisis: inventarios, cuadros de clasificación y otros documentos de archivo
 - ❑ Proceso de síntesis: de fuentes especializadas
 - ❑ División en microtesauros:
 - ❑ 17 microtesauros
 - ❑ 1 Identificadores: lista autoridades relacionados con otros dominios
 - ❑ Establecimiento de las relaciones de:
 - Equivalencia (sinonimia y cuasisinonimia)
 - Jerárquicas (hasta 5 niveles de especificidad)
 - Asociativas (especial importancia en identificadores)
 - ❑ Edición 0 test de evaluación y mantenimiento (entorno digital)
-

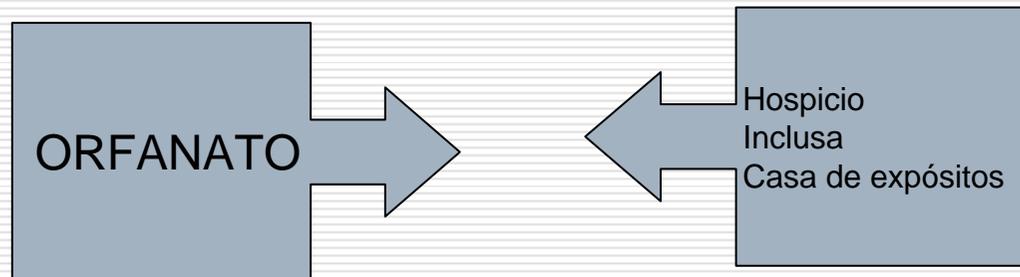
¿QUÉ APORTA TRABAJAR CON UN TESAURO?

- Incorporar una nueva herramienta que de precisión y flexibilidad en los procesos de descripción y búsqueda de información.
 - Proporcionar a los usuarios un acceso más amigable a la información
-

¿QUÉ NOS APORTA TRABAJAR CON UN TESAURO?

1. En el proceso de descripción de contenido:

Equivalencia entre concepto y término



LA IMPORTANCIA DE LA EQUIVALENCIA DE CONCEPTOS EN NUESTRA BASE DE DATOS DE ARCHIVOS

□ Amplitud cronológica y Bilingüismo

Cuasisinonimia:

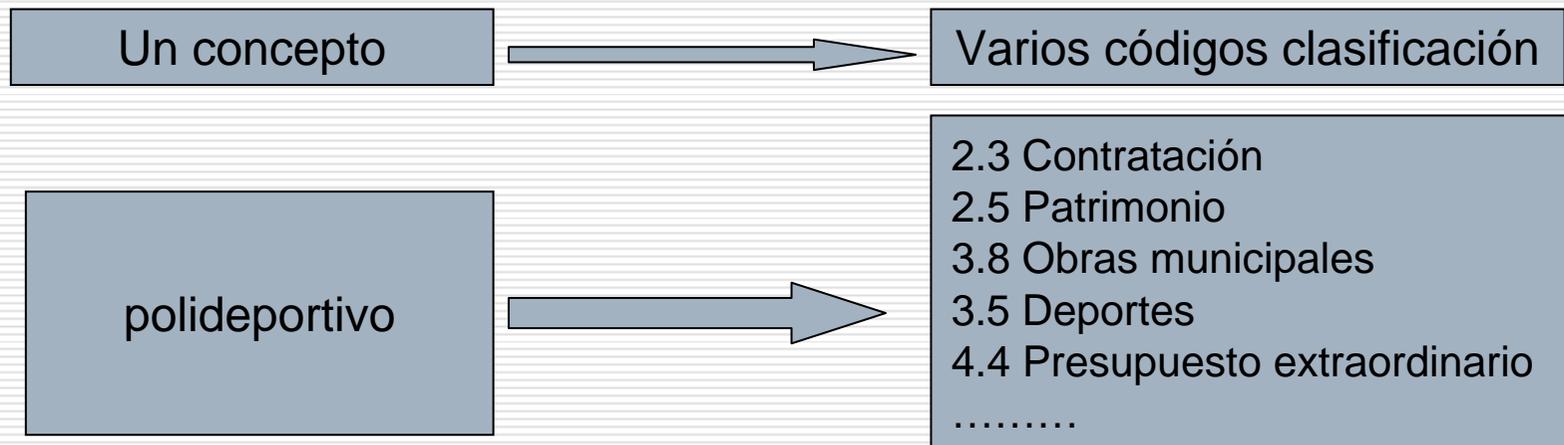
- Vínculo entre términos actuales términos antiguos
- Vínculo entre términos en valenciano y términos en castellano

Instrucción pública }	Enseñanza pública
Teniente corregidor }	Teniente de alcalde
Teniente prestamero }	
Teniente merino }	
Depositario }	Tesorero
Clavero }	
Clavari }	
Jurat }	Concejal
Edil }	
Regidor }	

¿QUÉ NOS APORTA TRABAJAR CON UN TESAURO?

2. En el proceso de recuperación de la información:

Acceso transversal a la información



Dificultades que nos hemos encontrado en la aplicación del tesauro

- Subjetividad propia en cualquier proceso intelectual
- Cambio continuo de personal

Soluciones adoptadas

- Grupos de trabajo
 - Controles periódicos de coherencia, relevancia y profundidad en la indexación
-

“El tesauo es un elemento de control terminológico que se nos presenta como una oportunidad para analizar y acceder a la información que el usuario necesita, complementando a otras herramientas de gestión y organización de los fondos documentales de los archivos”.
